

200/61

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7149310 / 09.04.2018
Purch. ord. no.: 5500034311
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020572 / 14.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180-178637
5008069419
180179333

Weights (gross/net)
Gross weight 10.600 KG Net weight 7.952 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500643600 Transmission Housing Chart Customer article number: 2500643600Position1	1.400 PC	7.952 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	40 PC	584 KG
900002	TBA-501492 Formtray GG 250.0.3315.00-Fertigt. gelb	240 PC	2.064 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett
Didier Lexa

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer		blanc - Exemplaire pour commettant rose - Exemplaire de l'expéditeur bleu - Exemplaire du destinataire vert - Exemplaire du transporteur		wit - Exemplaar voor lastgever roze - Exemplaar voor afzender blauw - Exemplaar voor geadresseerde groen - Exemplaar voor vervoerder		bianco - Essemplare per committente rosa - Essemplare per mittente blu - Essemplare per destinatario verde - Essemplare per trasportatore		white - Copy for orderer pink - Copy for sender blue - Copy for consignee green - Copy for carrier		hvid - Exemplar for ordregiver rosa - Exemplar for afsender blå - Exemplar for modtager grøn - Exemplar for beforderer	
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 18-002918 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.H. Via ... 1 20026 Modugno						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge MAGNA GETRAG Land/Pays Datum/Date						18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim						6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung d. d. Beförderung Désignation officielle de transport 10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières						19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer					
14 Rückerstattung Remboursement						20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNLE + NADEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
21 Ausgefertigt in Etablie à MAGNA GETRAG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim						24 Güteempfang Réception des marchandises Datum 11 APR 2018 "Ridevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim						23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km						Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers						Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Gen.-Nr.						☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT					